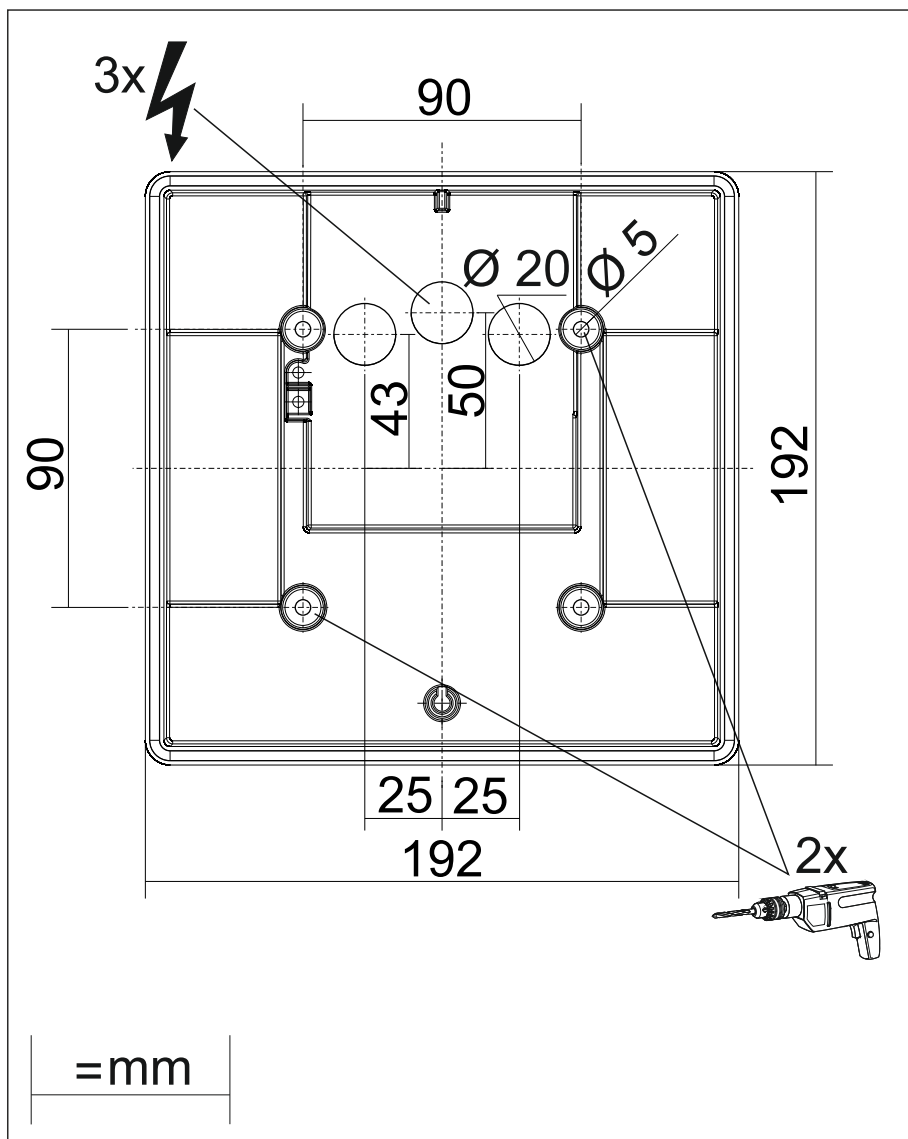




RZB - Rudolf Zimmermann, Bamberg GmbH

Rheinstraße 16
96052 Bamberg

Telefon: 0951/7909-0
Telefax: 0951/7909-198

E-mail: info@rzb-leuchten.de



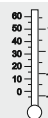
≈ 220 - 240 V 0 / 50 - 60 Hz IP 20



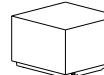
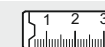
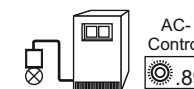
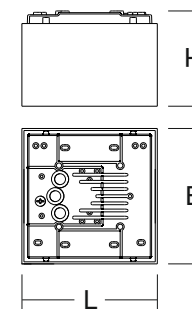
0,5 - 2,5 mm²



3 x 1,5 mm²
5 x 1,5 mm² (.89)



Dauerschaltung / maintained
=> -10 °C - +40 °C



672291.002

L 199, B 199, H 140

LED

1 x 2 W

19 m

1,00 Kg

672291.002.89

L 199, B 199, H 140

LED

1 x 2 W

19 m

1,10 Kg

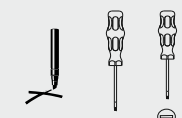
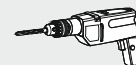
Zur Verwendung in Anlagen nach EN 50172 / VDE 0108-100

For installation according to EN 50172 / VDE 0108-100



Die Leuchte darf nur mit ihrer vollständigen Schutzabdeckung betrieben werden.

The luminaire must be used with ist complete protective covers only.



EN 12464
EN 1838



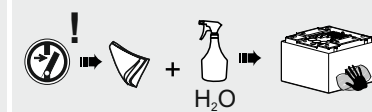
DIN EN 61340-5-1



EN 60598
EN 1838



EN 1838



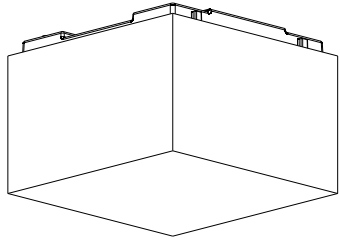


	Name / name		
	982341.002 <u>Befestigungsset f. Seil/Kette</u> Fixture for cable or chain mounting	B 130, H 18, L 130	150 g
	982274.002 <u>Befestigungsset Aufputz</u> Fixture for surface mounting	B 104, H 13,5, L 110	100 g
	982423.002 <u>Rohrpendel für Zentralbatterie</u> Single pendulum Set for central battery	B 127,5, H 25, L 127,5 L _{Pend.} = 500 mm	550 g
	982424.002 <u>Rohrpendel mit Adressbaustein</u> Single pendulum set monitoring module	B 127,5, H 25, L 127,5 L _{Pend.} = 500 mm	560 g

	Name / name		
	Set 991151 <u>Motivfolienset</u> pictogram set	B 95, L 190	28 g
	08-2131.002 <u>Abdeckung</u> cover	B 199, L 199, H 121,5	490 g



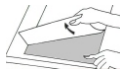
11



Hinweise zum Aufbringen der Folien/How to apply the legend to the cover



1. Oberfläche säubern (fett- und staubfrei) /
Clean the surface (it must be free from dust and grease)



2. Schutzpapier (bedruckte Seite) von Klebeseite der Folie abziehen /
Remove the protective paper (printed side) from the self adhesive legend



3. Folie in entspanntes Wasser tauchen (z.B. Wasser mit Spülmittel) /
Soak the self-adhesive legend in mild washing-up liquid water



4. Klebefolie auf die Abdeckung auflegen und ausrichten /
Apply the self-adhesive legend to the diffuser properly



5. Mit einem Raket oder der Hand alle Luft- und Wassereinschlüsse zwischen Folie und Abdeckung zu den Seiten hinwegstreichen /
Flatten the legend and sweep away all air and waterbubbles between the foil and the diffuser by hand or with a spreading knife

6. Übertragungspapier, falls vorhanden, vorsichtig abziehen /
Remove carefully transfer paper if there is one

7. **ACHTUNG: Abdeckungen nur mit abgetrockneter Folie montieren!** /
WARNING: Only a diffuser with a dried legend must be attached to the fitting!



Einteilung Notleuchten

* ** *** ****

Veränderungen am Auslieferungszustand der Leuchte sind gemäß DIN EN 60598-2-22 auf dem Typenschild zu dokumentieren.

Classification Emergency Lighting

* ** *** ****

Modifications to the delivery condition of the luminaire must be documented on the product label accordingly to DIN EN 60598-2-22.

*	Typ (1-stellig)	Type (1-digit)
X	Einzelbatterie	Self-Contained
Z	Zentralbatterie	Central Supply

**	Betriebsart (1-stellig)	Operating Mode (1-digit)
0	Notleuchte Bereitschaftsschaltung	Emergency Lighting non-maintained
1	Notleuchte Dauerschaltung	Emergency Lighting maintained
2	Kombinierte Notleuchte Bereitschaftssch.	Combi. Emergency Lighting non-maintained
3	Kombinierte Notleuchte Dauerschaltung	Combined Emergency Lighting maintained

***	Einrichtungen (max. 7-stellig)	Installation (max. 7-digit)
A	manuelle Prüfeinrichtung	Manuel Test Device
B	Fernschalter für Ruhe-Zustand	Including Remote Rest Mode
C	Fernausschaltmöglichkeit	Including Inhibiting Mode
D	Arbeitsstätten m. besonderer Gefährdung	High-Risk Task-Area Luminaire
E	Lampe oder Batterie nicht austauschbar	With non-replaceable Lamps or Battery
F	automatische Prüfeinrichtung	Automatic Test Device
G	von innen beleuchtetes Sicherheitszeich.	Inside illuminated safety sign

****	Betriebsdauer (2/3-stellig) (nur bei Einzelbatterie)	Duration Time (2/3-digit) (only for self-contained)
60	Betriebsdauer 60 Minuten	Duration Time 60 Minutes
180	Betriebsdauer 180 Minuten	Duration Time 180 Minutes
480	Betriebsdauer 480 Minuten	Duration Time 480 Minutes

